

SAISON HORS LES MURS

VEN. 20H00  
**26 MAI 2023**

**COMPAGNIE MMM**

**TANT BIEN QUE MAL**

**Marie-Magdeleine**, création et interprétation  
**Nicolas Girardi**, batterie

DURÉE : 1h40 | À PARTIR DE 12 ANS

Les Reïmmors viennent de perdre l'un des leurs. On embarque dans une épopée poignante où la mort vient brusquement frapper en plein cœur les membres de cette famille. Une histoire où l'on apprend à se dire au revoir, à finir ses phrases, ou à s'échapper par la fenêtre du commissariat. Dans cet élan, ces enfants unis font s'entrechoquer les idées de Socrate, Natasha St-Pier et Damasio. Bref, un hymne à la vie, qui fait rejaillir la beauté au milieu du drame, en restant toujours drôle. **Tant bien que mal**. Accompagnée pour la première fois d'un musicien sur scène, et portée par les invisibles, la peine et la joie, le rire les pleurs davantage entremêlés, Marie-Magdeleine transmet la voix du défunt et celles des survivants, toutes imbriquées.

Fondée en 2010, la **Compagnie Mmm** est née de la rencontre entre Marie-Magdeleine et Julien Marot. À l'issue du premier seul-en-scène, créé en 2012, naîtront d'autres projets, fruit d'un travail partagé entre Marie-Magdeleine et ses acolytes qui, pour un temps indéfini, restent à ses côtés afin d'accoucher d'un objet artistique. Implantée dans ses Landes natales, la compagnie est une affaire de famille, de près ou de loin, dans ses apports et ses aventures. Chaque nouveau spectacle sert d'occasion à de nouvelles collaborations pour ajouter de la matière, interroger la pratique, et s'émuler encore et toujours.

**Lieu : mail de la Devoiselle** (repli en cas de mauvais temps dans la Scène en Grand Pic Saint-Loup Auditorium Georges Brassens)

Spectacle proposé par l'association La saison artistique de Melando, en partenariat avec la ville de Saint-Gély-du-Fesc, dans le cadre des 13<sup>es</sup> Rencontres des cultures en Pic Saint-Loup

La saison artistique de  
**melando**

**Le Nomad' de Melando s'installera sur la commune de Saint-Gély-du-Fesc du 10 au 31 mai 2023.**

Le Nomad' est un lieu culturel itinérant qui arpente le territoire du Grand Pic Saint-Loup. C'est un lieu de rencontre où l'on vient discuter, lire, s'informer, participer à un atelier, découvrir une exposition ou encore déposer une chanson, des graines, un témoignage... qui voyageront de village en village.



© Crédit photo : Just A Pics

Pour la première fois, la programmation de la Saison culturelle de la Devoiselle élit domicile dans la nouvelle salle de spectacle intercommunale et trouve ainsi un écrin idéal et chaleureux conçu pour sublimer les timbres, capable de souligner les volontés esthétiques des artistes, et surtout pensé pour offrir au public de tout le territoire du Grand Pic Saint-Loup un grand coquillage, comme une mer intérieure où partager et amplifier ses émotions.

Ce printemps flamboyant commence justement, le 18 mars, la main en conque sur l'oreille, avec Isulatine et ses chants polyphoniques corses traditionnels. Césure de style le 15 avril avec la rencontre amoureuse du jazz du trio de Michel Marre et de la cobla Mil-lenària, la formation dédiée à la sardane catalane autour d'une triade de vents, de cordes pincées et de percussions : le résultat en est une fabuleuse – et insolite – leçon de swing ! Le 13 mai, l'heure devient orientale avec Orpheus XXI, le beau et généreux projet de l'immense artiste Jordi Savall : le souffle doux du ney, les cascades du oud, du tar, du qanun et du setar, le battement des percussions, soutiennent et portent les voix féminines et masculines qui chantent en syrien, araméen, grec, kurde ou bulgare, l'unicité de l'être au monde méditerranéen. Récréation pour tous le 26 mai avec la programmation hors les murs, si le temps le permet, du spectacle de la compagnie Mmm, « Tant bien que mal ». Enfin, le 7 juin, devenez le bateau ivre du grand fleuve de la musique, et remontez aux sources de la mélodie tous styles mêlés avec pour guides inspirés le clarinetiste Louis Sclavis, les violoncellistes Annabelle Luis et Bruno Ducret auxquels se joint l'excellent percussionniste Keyvan Chémirani.

Une programmation de printemps, placée sous le signe du dialogue et du voyage, sur les ailes de l'imaginaire et de la foi en l'humain qui va peupler notre nouvelle scène et la préparer à devenir le temple culturel de notre territoire dans son balancement entre la métropole toute proche, le périurbain et la ruralité, son enracinement têtue et ses désirs d'ailleurs.

Que ce printemps enfin revenu vous soit doux et clément.

► **Michèle Lernout**

Maire de Saint-Gély-du-Fesc

Première vice-présidente de la Communauté de communes du Grand Pic Saint-Loup  
Conseillère départementale

► **Philippe Leclant**

Adjoint au maire délégué à la culture et à la communication  
Conseiller communautaire  
Vice-président de l'EPIC « Tourisme et loisirs » en Grand Pic Saint-Loup

SAISON CULTURELLE  
**la Devoiselle**

**20  
23**

**Infos pratiques :**

**Tarifs :**

Tarif plein : 15 €      Tarif moins de 18 ans : 5 €  
Tarif réduit \* : 10 €      Tarif abonnement \*\* : 10 €

\* Réduit pour : les demandeurs d'emploi, étudiants, professionnels du spectacle, titulaires de l'allocation adulte handicapé, porteurs de la carte Pass Pic (sur présentation d'un justificatif).

\*\* Abonnement : pour l'achat simultané d'au moins 3 spectacles différents de la saison.

► Pour le spectacle du 26 mai, la billetterie se fera sur site.

**Réservation :**

► en ligne sur [www.ladevoiselle.com](http://www.ladevoiselle.com) (billetterie dématérialisée) ;

► en mairie au service « Culture, Communication, Animation » pendant les heures d'ouverture, 8h-12h et 14h-18h ;

► sur site, le jour même, une heure avant le spectacle, en fonction des places disponibles.

**Règlement :** ► en ligne : uniquement par carte bancaire

► sur place : carte bancaire, chèque ou espèces

**SCÈNE EN GRAND  
PIC SAINT-LOUP**

**Auditorium Georges Brassens**  
av. du Pic Saint-Loup à Saint-Gély-du-Fesc

Vous souhaitez recevoir la newsletter, inscrivez-vous sur

[www.ladevoiselle.com](http://www.ladevoiselle.com)

Direction artistique : Philippe Leclant // Organisation : Service Culture, Communication & Animation : Morgane Remize (coordination), Isabelle Roucairol & Yoan Blandin  
Tél. : 04 67 66 86 08 - Courriel : [culture@saintgelydulfesc.com](mailto:culture@saintgelydulfesc.com)

N° Licences d'entrepreneur de spectacles vivants : L-D-21-3050 et L-D-21-3106

RÉALISÉ PAR : AYUTA | IMPRIMÉ PAR : IMP'ACT | NE PAS JETER SUR LA VOIE PUBLIQUE



8<sup>e</sup> édition MUSIQUE | THÉÂTRE | CIRQUE | DANSE | CONFÉRENCE

SAISON CULTURELLE  
**la Devoiselle**

Saint-Gély-du-Fesc  
La vie côté bien-être !

**MARS  
AVRIL  
MAI  
JUIN**



**20  
23**

**SCÈNE EN GRAND  
PIC SAINT-LOUP**

**Auditorium Georges Brassens**

[www.ladevoiselle.com](http://www.ladevoiselle.com) - 04 67 66 86 08



18 SAM. 20H30  
MARS

## ISULATINE

LA VOIX CORSE AU FÉMININ  
CHANTS TRADITIONNELS & CRÉATIONS

Elisabeth Volpei Parigi, chant // Marilyne Girard Pietrucci, chant  
Laure Degiovani, chant // Jimmy Ronchi, guitare

Le répertoire du groupe polyphonique corse Isulatine s'est construit au fil du temps, et comprend à la fois des chants traditionnels interprétés à cappella et des créations chantées modernes en polyphonies accompagnées à la guitare.

Ce concert est donc l'occasion d'entendre notamment une berceuse traditionnelle, un hommage à Danielle Casanova, grande résistante de la Seconde Guerre mondiale, les souvenirs d'un enfant au village et la volonté de continuer à faire vivre le rural, une chanson pour guérir le monde, la force entre le chant traditionnel corse et la danse flamenco, les vies tissées avec des fils de soie qui transportent joies et peines, et bien sûr, l'hymne corse traditionnel : autant de thèmes qui évoquent la vie en général, mais aussi l'attachement porté à la Corse et l'envie d'y vivre.

L'histoire d'**Isulatine** débute en 1998, avec un nom issu de la contraction des mots *isula* et « *latine* » (« île latine »), mais le groupe a changé au gré du vent qui forge les caractères, les personnalités et les parcours. Il est aujourd'hui constitué de trois chanteuses, trois générations, trois complémentarités : Elisabeth Volpei Parigi, Marilyne Girard Pietrucci, Laure Degiovani, et d'un guitariste, Jimmy Ronchi, qui module et accentue leur démarche. Isulatine fait partie des formations musicales qui représentent avec force la sensibilité du chant polyphonique corse au féminin. Si son répertoire comprend des morceaux traditionnels, sa démarche artistique est surtout dirigée vers la création. Cet éclectisme voulu et cultivé est omniprésent dans son dernier album « Tesse » : « Notre attachement envers notre terre se traduit par l'ensemble de l'album, voulant ainsi, en toute humilité, créer un lien fort entre notre tradition, des chants qui seront toujours ancrés en nous, et une créativité constante en langue corse. » Avec un grand nombre de scènes à son actif en Corse, cette formation est aussi l'ambassadrice de la culture insulaire avec de multiples prestations sur le territoire français mais aussi en Italie, en Espagne, etc.

2023 | Concert proposé  
par la ville de Saint-Gély-du-Fesc

DURÉE : 1h15  
TOUT PUBLIC

15 SAM. 20H30  
AVRIL

## MICHEL MARRE, SERGE LAZAREVITCH, PATRICE HÉRAL & LA COBLA MIL-LENÀRIA

### SARDANA JAZZ II

Michel Marre, trompette // Serge Lazarevitch, guitare // Patrice Héral, percussions  
Cobla Mil-lenària : Frédéric Guisset, flûte // Daniel Hernandez, Laurent Matillo, tble  
Galdric Vicens, Jordi Salvatella, tenora // Jérôme Thomas, Patrick Sanchez,  
trompette // David Puntunet, trombone // Jordi Vicens, Florent Dath, fiscorn  
Claude Roger, contrebasse

Ce concert réunit sur scène pas moins de 14 musiciens, pour un nouveau  
répertoire interprété en avant-première à Saint-Gély-du-Fesc.

« **Sardana jazz II** », c'est un mélange entre la musique de la danse traditionnelle catalane, la sardane, et le monde du jazz, saupoudré de couleurs latines ou ethniques. Ce nouveau répertoire créé en 2018 par Michel Marre est issu d'un cheminement initié dans les années 1990, avec la création du groupe Sardana jazz, qui interprétait une musique à mi-chemin entre sardane et jazz. En 2018, suite à une demande de la cobla Mil-lenària, il compose un programme autour des racines de la musique de jazz, le blues, ainsi que des couleurs de la pop ou du rock. Après la crise de la Covid, il écrit plusieurs compositions pensées pour des big bands authentiquement jazz mais avec des couleurs latines ou ethniques.

Pour ce concert, le trompettiste de jazz **Michel Marre**, également compositeur et réalisateur, s'entoure du compositeur et guitariste de jazz **Serge Lazarevitch**, de **Patrice Héral**, adepte des percussions vocales et de la batterie réduite, ainsi que des **11 musiciens de la cobla Mil-lenària** qui soutient, depuis plus de trente ans, la diffusion, la transmission et l'évolution de la culture catalane.



2023 | Concert proposé  
par la ville de Saint-Gély-du-Fesc

DURÉE : 1h30  
TOUT PUBLIC

13 SAM. 20H30  
MAI

## ORPHEUS XXI

### SINBAD LE MARIN

Moslem Rahal, programme, direction artistique & ney (Syrie)  
Waed Bouhassoun, chant & oud (Syrie)  
Neset Kutas, percussion (kurde) // Rebal Alkodari, chant (Syrie)  
Shahab Azinmehr, chant, tar & setar (Iran)  
Yannis Papaioannou, chant, saz & oud (Grèce)  
Georgi Dimitrov, qanun (Bulgarie)

Entouré de ses amis musiciens de l'ensemble Orpheus XXI, Moslem Rahal, soliste dans l'Orchestre symphonique national de Syrie et membre du Groupe national de musique arabe, articule cette soirée autour du personnage du **marin aventurier Sinbad**, et présente les voyages mouvementés de ce héros, avec des œuvres musicales du territoire d'où il est parti : Bagdad, Damas, Téhéran, Ispahan..., pour explorer le monde et ses mystères, au IX<sup>e</sup> siècle.

Ce concert est une invitation à se laisser transporter par cette musique aux couleurs et aux senteurs de l'Orient, où l'imagination peut naviguer de la mer du Levant aux Indes orientales : Oman, Yémen, Bagdad, Syrie, Turquie, Iran, Grèce, Pakistan, Afghanistan.

Sinbad a cherché une vie meilleure dans différents endroits. Il pensait ne jamais revoir son pays et son peuple, tout comme les musiciens d'Orpheus XXI.

Le projet **Orpheus XXI** a été initié par le célèbre gambiste **Jordi Savall**. Ne pouvant rester indifférent aux vagues migratoires que connaît l'Europe dans les années 2010, il se rend à la jungle de Calais en 2016, accompagné de musiciens fidèles comme **Waed Bouhassoun** et **Moslem Rahal**, puis dans les camps de Thessalonique en Grèce. Choqué par la situation dans laquelle vivent les migrants, il décide de venir en aide aux musiciens réfugiés.

Une vingtaine de musiciens réfugiés et immigrés sont dès lors sélectionnés en Europe, afin de former un ensemble mais aussi pour enseigner aux enfants réfugiés ou immigrés, et permettre ainsi d'assurer auprès de ces jeunes la transmission musicale et culturelle de leur pays d'origine. Ces musiciens sont les garants d'une mémoire, porteurs de ces riches répertoires musicaux, aujourd'hui menacés, par la guerre, l'intolérance ethnique ou religieuse. Les instruments traditionnels, oud, saz, percussions du Maghreb ou d'Orient, ney et duduk, qanun, s'associent aux voix pour faire vibrer ces musiques musulmanes, chrétiennes et juives, avec pour dénominateur commun l'émotion, mais aussi le dialogue interculturel.

© Crédit photo : Hervé Poufourcat

2023 | Concert proposé par la ville de Saint-Gély-du-Fesc  
(résidence de création à l'Abbaye de Fontfroide)

TOUT PUBLIC

07 MER. 20H30  
JUIN

## LOUIS SCLAVIS, ANNABELLE LUIS, KEYVAN CHÉMIRANI, BRUNO DUCRET

### LES CADENCES DU MONDE, VOYAGE DANS L'ART DE LA MÉLODIE

Louis Sclavis, clarinette // Annabelle Luis, violoncelle  
Keyvan Chémirani, dar, zarb // Bruno Ducret, violoncelle

L'album « **Les cadences du monde** » de Louis Sclavis, paru en avril 2022, ressemble à un écrivain bouillonnant de musiques imagées, inspirées également par l'ouvrage photographique *L'usure du monde* de Frédéric Lecloux. En jaillissent onze titres qui nous redonnent des yeux d'enfants, invitant nos rêves à refaire surface. Ce n'est donc pas un hasard si le mariage acoustique de la clarinette, du violoncelle et des percussions est à l'honneur dans un numéro d'équilibriste d'une haute intensité qui tire la corde sensible vers l'émotion.

**Louis Sclavis** commence l'étude de la clarinette à l'âge de 10 ans dans l'harmonie musicale de son quartier, avant de la poursuivre plus tard au Conservatoire de Lyon. Sa carrière professionnelle débute en 1975 au sein du *Workshop de Lyon*. En 1984, il forme ses premiers groupes avec lesquels il enregistre pour différents labels. Parallèlement, il compose pour le cinéma, la danse, le théâtre.

La violoncelliste **Annabelle Luis** évolue surtout dans le monde de la musique baroque et de la musique de chambre. Cependant, elle explore d'autres univers, entre le jazz et la musique contemporaine. Une partie de son temps est dédiée à l'enseignement (ensembles de violoncelles et ensemble baroque).

**Bruno Ducret** est violoncelliste et guitariste dans plusieurs groupes de jazz, mais il se consacre aussi à la musique de chambre avec son quatuor à cordes Bayou, à la musique traditionnelle, au rock/noise, au metal, ainsi qu'à la chanson.

Influencé par les musiques modales et par les grands interprètes de jazz, le percussionniste **Keyvan Chémirani** établit des ponts entre ces différentes cultures, et s'investit dans des collaborations en jazz et en musiques du monde. Il travaille aussi avec des ensembles de musique ancienne.

© Crédit photo : Stephanie Griguer

2023 | Concert proposé  
par la ville de Saint-Gély-du-Fesc

DURÉE : 1h15  
TOUT PUBLIC